

Hví so djevilskir?

Beinan vegin sum »14. sept.« fór at koma út, legði hetta blaðið eftir okkum Tvörámonnum. Við miklum strevi hövdu vit Tvörá arbeidarar, fiskimenn og arbeidskvinnur fingið á fótur eina drift, ið við sjálvir áttu — eina drift í Føroyum sum hitt arbeidandi fólk ið átti sjálvt. Ein av teimum, ið serstakliga nógv hevur stuðla okkum og hesa drift er Petur Mohr Dam. Tað takka vit honum fyrri. Tíverri hava vit verið úti fyrri óhappum, ið hava gjørt, at driftin er komin í peningaligar trupuleikar. Nú royna góðir menn at hjálpa okkum. Teir vita, at tað verður ein ólukka fyrri okkum, um okkara drift ferð um koll, og vit vóna, at menn hava so fræga samkenslu við okkum fiskimonnum og arbeidarum, at tað fer at eydnast at bjarga fyrirøktu okkara.

Frá fyrsta degi av hefur 14. sept. roynt at kollvelt hesa drift, teir hava skrivað tað mest djevilska um okkum, um P. M. Dam, ið altið hevur verið okkum hin hollu stuðulin, alt tað illa, ið teir vita at siga um fólk ið á Tvörøyr, ið eigur fyrirøkuna A. T.

Tað harmar okkum, men vit skulu av sonnum vita at svara harra Erlendi Paturssyni aftur. Hvat nevur hann gjørt fyrri okkum arbeidarar og fiskimenn? Hvat hevur hann gjørt fyrri Føroya fólk? Vit hava einki gott at bera honum. Ikkj ein arbeidari, ikki ein fiskimaður, ikki ein einasti føroyingur kann vísa á so mikið sum eitt neyðars eitt-oyra, ið hesin maður hevur bjargað okkum, ella sum vit hava fingið av hansara áðum; men okkum arbeidarum og fiskimonnum, ið royna at stríðast fyrri, at vit skulu eiga okkara egnu arbeidsamboð fyrri at vit skulu kunnu fáa tað mesta burtur úr sliti okkara, fellur hann í ryggin.

Sogan um lærarin í hósðagsblaðið Erlends, mikla figginda okkara arbeids- og fiskimanna er av tilikum slag, at vit beinleiðis gera Erlendi greitt, at um hann kemur aftur til Tvörøyr, so verður hann at standa til svars fyrri okkum fiskimonnum og arbeidarum á Tvörøyr, tó ikki so at fata,

at vit leggja hond á mannin; men á annan hátt.

Henda mannin, ið danski staturin hevur uppalt, vilja vit fram um alt einki hava at gera við. Latum okkum sleppa av við hann skjótast gjørligt. Longu nú hevur hann kostað okkum miljónir av krónum. Verri mann fyrri okkum fiskimenn og arbeidarar hevur landið ikki fostrað. Vónandi verða vit føroyingar aldri meira at koma so langt niður, at eitt tilikt politiskt misfostur nakrantíð kemur at hava eitt einasta orð at siga í føroyskum politikki.

Fiskimaður á Tvörøyr.

Ríki Guds hoyrir slíkum til

Sjá, »ríkinum börnini tilhoyra.« sum tann trúfasti frelsarin hevur sagt. Til liv og signing förungur vár Gud, sum við tæ smáa sláa ring. Orð hans og ljós hans náttina spreidda, har sprettur tann vakrasti dagur, meðan morgunfúsan ungdom hann leiðir.

i »trúnnie til sigur fyrri sína sök. :. Harfyrri fram við megi móti tí ljósu tíð! :. um langt — men tó í eygssjón! Vit várt mál skulu náa, um við Kristus vit fara og aldri hansara merki svíkja.

umsett hefur D. J. Sørensen.

kvinnan

Donsk forsetakona í Costa Rica. Leygardagin 6. febr. varð danska kvinnan Rita Olsen vígð til Jese Figueres Ferrer, ið er forseti í Costa Rica. Í einum brævi til mostur sína í Danmark skrivur hon m. a.:

»Vit skulu einki stásligt brúðleyp hava. Vit vilja arbeida fyrri at fáa tær sosialdemokratisku hugsjónirnar út millum manna í Costa Rica. Upplýsingurin í Costa Rica er ikki góður, og tað er okkum greitt, at einasta leið at hjálpa fólkinum, er at ókja um vit og kunneleika teirra. Vit vita, at sosialdemokratisku hugsjónirnar eru besta bolwerk móti kommunismuni og imperialismu — hesi bæði óndini, ið hótta heimsfriðin. Vit eru fullvís í, at sosialdemokratisku hugsjónir lættliga kunnu setast út í livið í Costa Rica, og vit vilja royna at seta í verk tær mongu, neyðugu sosialu fyriskipanir.«

Russisku kvinnurnar.

Russisku kvinnurnar kunnu venta sær fjólbroyttari klæði um stutta tíð. Hetta er eitt lið í steinskia Malenkova's um betri klædnagóðsku. Í staðin fyrri tæ sekkjaliku svørtu, brúnu og bláu klædnaplogginu vilja Sovjet-kvinnurnar nú fáa litfagar, valseymaðar kápur og kjólar, reiðiliga nýmótans eftir vestur-europeiskari hugsan. Tey knæstuttu russisku skjúrtini detta burtur, skjúrtini verða 2—3 cm longri og eisini víðari. Sníðið verður vakrari.

Størsta mótabúsið í Moskva er óivað vorið tað best umtókta »Rendezvous« fyrri Moskva-kvinnurnar í lötuni. Fyrirmyndirnar, ið eru framvistar, verða einans seldar til klædnafabrikkar til stórfraðleikslu, og tað vilja ganga nakrir mánaðir, áðrenn plöggini fáast í sölubúðunum. Tí sær ein eisini kvinnurnar standa í halastöðun uttan fyrri hjá seymikonum og skráddarum fyrri at fáa klæði seymaði eftir nýggja mótanum. Eitt slíkt serseyma plagg eftir fyrirmyndinum kemur at kosta 500 rublar ella 1000 kr., sum kortini ikki er serliga dýrt í Ruslandi.

Frásagnir frá útendingum, ið hava búð í Moskva í mong ár, siga, at russisku kvinnurnar leggja seg meira eftir vökrum klæðum enn nakrantíð áður, og tær reypa av, at tað í dag eru 111 mótabúsi í Sovjet-samveldinum.

Eisenhower var her fyrri spurður um hann helt, at ein kvinna kundi gerast forseti í U. S. A. Hann svaraði, at hann hevði stóra virðing fyrri vitiskulivi kvinnurnar og legði afturat, at hann helt kvinnurnar hövdu ov mikið av sunnum sansalivi til, at tær fóru at finna uppá at vilja átaka sær forsetastarvíð.

HAVNARUMSJÓNARMAÐUR

Frá 1. juni í ár verður pláss at seta sum havnarumsjónarmaður við Tórshavnar havn.

Tann sum verður settur í plássid má ikki verða yvir 35 ár, skal verða kónur við sjómansskap, skrivi- og roknikónur og duga enskt mál.

Lönin verður 3000 kr. árliga hækking 3. hvørt ár við 375 kr. árliga, upp til 4500 kr., umframt dýrtíðarviðbót.

Umsóknir vera at senda havnarnevndini áðrenn 1. mei í ár.

Havnarnevnd Tórshavnar býráðs 2. apríl 1954.

P.F. FØROYA BANKI

(Stovnaður 1906)

Hovúðsskrivstova:
TÓRSHAVN
Tlf. 1350

Suðuroyar deild..
TRONGISVAGI
Tlf. 32

Renta av innskoti við uppsögn uppá 3 mánaðar 4 % p. a.
Renta av bankabók 3 1/2 % p. a.

Bankin er opin 10—12 og 14—16 — Leygardag 10—14
Suðuroyar deild opin kl. 10—12 og 13—15.
Leygardag - - 10—12 og 13—14.

FRYGGINGARSAMBANDIÐ FØROYAR

Føroya Kriggstrygging. telf. 1086
Føroya Brunatrygging. telf. 1089

Føroya Sjóvátrygging. telf. 1086
Føroya Vanlukutrygging telf. 1721

Vit tryggja:

Bátar - skip - vøru - hús - innbúg - ferðagóðs
bilar o. a.

Føroyingar eiga at tryggja
í landsins egnu trygging -

Broyting í livikostnaðinum undir pristalinum

	1/1 1954	munur	1/4 1954
Breyð	181,60		181,60
Mjøl og grýn	423,00	+ 4,30	427,30
Ostur	148,75	+ 0,75	149,50
Mjolk	519,00		519,00
Egg	195,00	÷ 10,00	185,00
Fitivörur	420,05	+ 12,95	433,00
Kjöt	865,30	+ 19,40	884,70
Grind, tvöst, fuglur, fiskur	376,00	+ 23,25	399,25
Eplir, frukt og grønmeti	438,50	+ 21,50	460,00
Sukur, kaffi, te v. m.	515,84	+ 11,42	527,26
Áðrar matvörur	2,28		2,28
Klædnávörur	1.736,91	+ 7,57	1.744,48
Skóbúnaður	310,85	+ 24,34	335,19
Vask og reinsing	122,28	+ 1,43	123,71
Ljós og hiti	701,56	÷ 3,67	697,89
Býli	596,38	÷ 17,04	579,34
Tryggingar	172,60		172,60
Búnyttur	198,36	÷ 2,62	195,74
Rúsdrekka	194,50		194,50
Tubbaksvörur	332,50		332,50
Annað:			
a. sjálvrókt	73,90	+ 2,30	76,20
b. lækningar	53,50		53,50
d. bókur og blöð	61,88	+ 0,06	61,94
e. ritil, röðil og postgjald	71,40		71,40
f. flutningsgjald	57,00		57,00
g. skemtantar	20,00		20,00

kr. 8.788,94 + 95,94 8.884,88

Prístal: (1/7 1939 100)

296

300

— Hevur tú trupuleikar við at fáa rómán at stíva, her til at lata eitt sindur av eddiki úti, uttan at tað kemur nakar avsmakur av tí. —

Oslo hevur fingið sín fyrsta vaskari-buss, ið steðgar ymsastáðni í býnum. Tað ganga 40 min frá tí ein letur klæðini til vakingar, til ein fær tæy aftur.

Mere varme
mindre
brændsel



Det lyder optimistisk men er let-opnåeligt for enhver. De nye ovntyper fra HESS giver økonomisk varme, samtidig med at ovnene skaber et eget prægt over hjemmet. Kommer De forbi vor forretning, så se ind og lad os demonstrere ovenes egenskaber for Dem.

Valdemar Lützen
Telf 1020

HESS
VEILE